

## **Pelosi: Nova era američke inovacije**

Nancy Pelosi, Vođa manjine u Kongresu, održala je ovaj politički govor 2. prosinca 2005. na Harvardskom sveučilištu o "Novoj eri američke inovacije i konkurentnosti".

Predavanje je bilo pod pokroviteljstvom Škole John F. Kennedy, Vladinog instituta Političkog foruma. EIR je umetnuo podnaslove.

Pred dva tjedna u Washingtonu u ime Demokrata u Domu zastupnika, otkrila sam Dnevni red inovacije, 'Obvezu poboljšanju konkurentnosti da Amerika i dalje bude broj 1.

Doista, primjereno je govoriti o inovaciji ovdje danas, jer je Massachusetts uvijek bio vrelo toliko mnogo neovisnog razmišljanja i inovacije.

Svi su Amerikanci nasljednici tradicije inovacije. Sjedinjene Države duguju svoje vlastito postojanje poduzetničkim idejama. Naši Osnivači imali su povjerenja da su oni dio promjene u svijetu i imali su ogromnu vjeru u budućnost.

To pouzdanje i njihova vjera u budućnost odražavaju se na velikom pečatu Sjedinjenih Država, gdje uključuju ove riječi na latinskom: "novus ordo seclorum"--"Novi poredak stoljećima".

Zamislite njihovu viziju. Uspostavljanjem tog novog porekta naši utemeljitelji proširili su naše horizonte, rasprostranili su našu zemlju i zamislili bolji svijet. Raspoznali su isto tako da je odgovornost svakog pokoljenja poboljšati prilike u Americi za sljedeće—naše potomstvo.

Upravo u toj tradiciji i istim pouzdanjem, maštom i vjerom u budućnost Predsjednik čije ime ova veličajna ustanova nosi, postavio je izazov pred naciju da si pomaknemo vidike još dalje nego prije.

### **Vizija Kennedyjevog svemirskog programa**

Kao što je Predsjednik Kennedy rekao obvezujući našu zemlju da pošalje čovjeka na Mjesec, "Zavjeti ove nacije mogu se ispuniti



Rep. Nancy Pelosi

samo ako smo prvi, i stoga namjeravamo biti prvi. Naše vodstvo u znanosti i industriji, naše nade za mir i sigurnost, naše obveze sebi samima kao i drugima, sve zahtijevaju da si damo truda za to".

Odgovarajući pozivu Predsjednika Kennedyja na vodstvo u znanosti i industriji, Amerika je izgradila najrezonantnije svjetsko gospodarstvo i postala svjetski vođa znanstvenih otkrića i inovacija.

Svjetsko gospodarsko i inovativno vodstvo neprekidno je označavao američki genije. Svaki napredak, jednom zamišljen kao nemoguć, ostvarili su Amerikanci: razbijanje atoma, spuštanje na Mjesec, zacrtavanje ljudskog genoma, te trenutni prijenos podataka oko svijeta.

Svako od tih otkrića i inovacija započelo je nove industrije, stvorilo dobra zaposlenja, i bilo izvor drugih inovacija.

Poticali smo poduzetničku kulturu stvorivši najjače javno i privatno dioništvo u povijesti svijeta ulažući u dugoročne ideje velikih rizika.

Svi ti čimbenici učinili su Ameriku uzgajalištem inovacija i izuma koji su povećali naše blagostanje, uzdigli naše živote i zaštitili i unaprijedili naše slobode.

### **Besprimjereni izazovi**

Ta dinamika i djelotvorni ciklus inovacija osigurali su naš položaj svjetskog vođe i taj položaj je ostao neosporan—sve do danas.

Danas, svijet se dramatično izmijenio—na načine koji postavljaju besprimjerene izazove našem ekonomskom blagostanju. Nerazvijene zemlje od jučer mogle bi postati kolosalni konkurenti sutra—ili već danas.

Te zemlje slijede desetljetni nacrt Sjedinjenih Država koji nam je dao našu nadmoć.

Dok su drugi kopirali naš nacrt mi smo se udaljili od njega. Oni ulaze veoma mnogo u poboljšanje svojih sustava školstva i stvaranja sveučilišta svjetske klase, naročito u znanosti i tehniči. Mi imamo manje studenata koji pohađaju matematiku i znanost i manje kvalificiranih učitelja matematike i znanosti nego što nam je potrebno

.

Diplomirat će 70,000 inženjera ove godine. U Indiji će diplomirati 350,000 inženjera dok će u Kini diplomirati njih 600,000.

Oni se obvezuju na dugoročni znanstveni istraživački rad i razvoj. Mi dopuštamo da nam ta obveza zapinje. Naša savezna podrška temeljnog znanstvenog istraživanja dosegla je vrhunac 1987., a odtada je ili ravna crta ili u opadanju.

Oni koriste tehnike na samom rubu dostignuća da bi se pogurali naprijed. Južna Koreja je inkubator novih inovacija i vodi svijet u rasprostranjenosti širokopojasnih komunikacija.

Čak i kad bi Sjedinjene Države slijedile svoj nacrt uspijeha još uvjek bismo se sučelili s tim izazovima izvana. No mi to ne radimo, i to samo uvećava problem.

Demokrati vjeruju da zajednički Amerika može bolje. I zato smo, tijekom zadnjih nekoliko mjeseci pošli u istraživanja najboljih mogućih razmišljanja na koji način osigurati Americi mjesto svjetskog vođe u inovacijama.

Otišli smo izvan Washingtona i sastali se s vođama i Izvršnim predsjednicima i direktorima s mnogih polja: akademije, poduzetničkog kapitala, i poduzetništva visoke tehnologije, sektora biotehnike, i telekomunikacija koji stvaraju sutrašnja radna mjesta.

Održavali smo forme s tim vođama ovdje u Bostonu, kao i druge forme u Silikonskoj dolini [San Francisko zaljev u Kaliforniji], Seattleu, Chicagu, Northern New Jerseyju, Research Triangle-u ["Istraživačkom trokutu"] Sjeverne Caroline i održat ćemo ih još više.

U svakom od tih foruma, moji kolege i ja bili smo ojačani svježinom razmišljanja sudionika i dubinom njihove privrženosti budućnosti. Ponosili su se čudesnom povjesti, moći i stvaralaštvu Američkog gospodarskog modela, i pronalazačkom domišljatošću privatnog sektora.

Mnogi su odavali priznanje za svoj uspjeh javnom ulaganju u školovanje, infrastrukturu, sveučilišni istraživački znanstveni rad i institucije kao National Institutes of Health [Nacionalni instituti zdravstva], National Science Foundation [Nacionalna znanstvena zaklada], i DARPA<sup>1</sup>. No, upozoravali su, javni sektor nije održao korak svojih obveza s izazovima koje globalno gospodarstvo stavlja pred Ameriku.

<sup>1</sup> Agencija Obrane za napredne istraživačke projekte – Defense Advanced Research Project Agency, opaska prevoditelja

Iz tog razloga Demokrati su uputili poziv Kongresu i zemlji da obnovimo svoje obveze javno-privatnom dioništu koje će osigurati nastavak američkog vodstva u inovaciji i otvoriti slavinu sljedećem pokoljenju otkrića, izuma i rasta.

Uz taj izazov Kongresu smo isto tako sastavili niz točno određenih ciljeva, prijedloga i vremenskih skala, što bi trebalo, uzeto sve zajedno, ucrtati jasan put novoj eri Američkog vodstva u svijetu i blagostanja.

## Pet područja intervencije

Naš plan rada razdijeljen je u pet područja.

Prvo, mi uviđamo da je u globaliziranom gospodarstvu gdje je osnovica znanje, najveće američko prirodno bogatstvo za inovaciju i gospodarski rast počiva u američkim školskim klupama.

Da bismo stvorili novo pokoljenje inovatora, naš plan rada upućuje poziv za kvalificirane učitelje u svakom K-12<sup>2</sup> razredu kao i "poziv na rad" inženjerima i znanstvenicima da pristupe redovima američkih učitelja.

Dopunit ćemo radnu snagu Amerike sa 100,000 novih znanstvenika, matematičara i inženjera u sljedeće četiri godine dajući stipendije i druge financijske potpore i prilike studentima u privatnom sektoru da bi ostvarili svoj cilj.

Drugo, shvaćamo da neovisni znanstveni istraživački rad pruža temelje inovaciji i budućim tehnologijama. Naš plan rada udvostručit će savezna sredstva za osnovni istraživački rad i razvoj fizičkih znanosti i poticati javno-privatna dioništa koja će nove ideje pretvoriti u tehnologije interesantne tržištu.

Na primjer, subvencije National Science Foundation-a dale su sredstva za najprodornija otkrića u svemu od Interneta do tehnologije staklenih vlakana, do nanotehnologije. Obvezujemo se udvostručenju takvih ulaganja.

Dodatno tome obvezujemo se da ćemo modernizirati i učiniti stalnim porezne olakšice za znanstvena istraživanja i razvoj ['R&D tax credit']. Ta ulaganja će nam dopustiti da vršimo dugoročna istraživanja koja će utirati nove staze i iznjedriti nove napretke, izleći nove industrije i stvoriti dobro plaćena radna mjesta.

<sup>2</sup> K-12—Institut umijeća vodstva koji integrira internet, instrukcije i školski program gdje se demonstriraju načela novog načina 'angažiranog' učenja [tzv. 'engaged learning'] i učinkovite uporabe tehnike i tehnologije, op. prev..

Treće, znamo da će polaganje širokopojasnih kabela-'broadbanda' preko cijele zemlje, uspostava stalnih veza velikih brzina, interneta i mobilnih komunikacija biti gorivo razvoja milijuna novih radnih mjesta u SAD-u.

Naš plan rada jamči da će svaki Amerikanac imati dostupan pristup 'broadbandu' u roku od pet godina.

Univerzalni 'broadband' postat će vrelom novih internetskih primjena kao što su učenje na daljine, IT zdravstvo, video na zahtjev, govor preko interneta, univerzalni 'broadband'—bez obzira da li će biti preko sustava Wi-Fi ili WiMAX-a, ili kabela—stavit će sve Amerikance ma gdje god živjeli, samo na udaljenosti koje nisu dulje od pritiska na jednu tipku ili na jedan 'klik' miša od njihova radnog mjesta i prilika koje 'broadband' i stvara i podržava.

Kao što nam je jedan mladi vođa u tehnologiji rekao prigodom našeg sastanka—"Ako mislite da ste vidjeli što 'broadband' može učiniti, niste ustvari još ništa vidjeli".

Četvrti, znamo da jedino inovacija i tehnologija mogu Ameriku voditi do energetske neovisnosti. Morali bismo trošiti američke dolare, dobivene od potrošnje energije, u Srednjem Zapadu [Ohio, Michigan, Indiana, Wisconsin, Illinois, Missouri, Iowa, Minnesota ...] a ne na Bliskom Istoku.

Od životne je važnosti i za budućnost našeg gospodarstva i za našu nacionalnu sigurnost razviti čiste, održive alternativne izvore energije kao što su biološka goriva, kao i nove tehnologije motora na flex-goriva<sup>3</sup>, hibridne motore, bio-diesel vozila. Da bismo ubrzali taj rad predlažemo novu inicijativu unutar Ministarstva energije koja će razviti visokorizične, visoko profitabilne (u slučaju uspjeha) revolucionarne energetske tehnologije.

Cilj nam je energetska neovisnost i namjera nam je postići je u roku od deset godina.

Peto, Demokrati raspoznaju potrebu stvaranja konkurentnosti u okružju malog poduzetništva za inovacije. Evolucija ideje u malo poduzetništvo pa konačno u poduzetnički uspjeh bila je iskra tehnološke revolucije u našoj zemlji i bit će ključ stalnog rasta zaposlenja u budućnosti.

Prema tome naš plan rada zahtjeva dostupno zdravstveno osiguranje, finansijsku podršku malom poduzetništvu i tehničku pomoć, kao i smanjenu regulaciju.

<sup>3</sup> Motor koji ima isti rezervoar za mješavinu goriva i može trošiti bezolovni benzin i alkoholna goriva u bilo kojem omjeru

Bitno našoj nadmoći je zaštita intelektualnog vlasništva. Naš plan rada obvezuje na zaštitu intelektualnog vlasništva američkih inovacija širom svijeta.

Ove obveze uzete zajedno predstavljaju odluku Demokrata u korist budućnosti.

## Možemo li si to priuštiti?

Bit će onih koji će reći da si ne možemo ova ulaganja priuštiti—u školovanje, u istraživački rad, u broadband, u energetsku neovisnost, i uspješnost malog poduzetništva. Demokrati vjeruju da si ne možemo priuštiti neostvarenje toga. Nemamo izbora.

Ovo su kritični prioriteti za našu naciju. Namjera nam je podvrgnuti ih strogoći 'platičim-se zadužiš' proračuna ['pay-as-you-go'], tako da ne će povećavati deficit nego će umjesto toga poticati rast našeg gospodarstva.

Znamo da će vodeća uloga Amerike u svijetu biti osigurana uz pomoć onih koji rade na graničnim područjima otkrića znanja. Od početka naše nacije ta se granica agresivno širila radom mlađih ljudi Amerike koji nisu prikovani uz stare načine razmišljanja, ili progonjeni opterećenjima prošlosti ili sadžnosti.

Na primjer, kad sam predložila Larryju Page-u, su-utemeljitelju Google-a, da će jedan od naših ciljeva biti univerzalni 'broadband' za deset godina, rekao je, "Deset? Zašto ne dvije"?

## Divimo se 'raskidnom razmišljanju' mlađih

Vidjet ćete da naš plan rada smješta svoj cilj unutar pet godina. No energija, mašta i kažem to s divljenjem, raskidno razmišljanje mlađih ljudi Amerike baca nas u budućnost.

Mladim ljudima danas ovdje: "Prepoznajte svoju snagu".

Žene su uviјek bile dio pomicanja te granice, no njihov stvarački raskid bio je razvidniji zadnjih desetljeća. Jučerašnji dan označava 50.-u obljetnicu kad je Rosa Parks odbila biti odbijena. Zbog njenog čina hrabrosti, dr. Martin Luther King mlađi započeo je 'Bojkot autobusa iz Montgomeryja', i time otvorio do kraja slavinu pokreta građanskih prava u našoj zemlji.

Rosa Parks promijenila je lice Amerike. Mladim ženama ovdje danas, kažem: "Prepoznajte svoju snagu".

Veličanstven raskidač i sam, velečasni Martin Luther King, u svom govoru naslovrenom "Rođenje Novog doba" podsjetio nas je da, "putem svojih znanstvenih mogućnosti napravili

smo od svijeta susjedstvo pa je sad pred nama izazov da putem svojih moralnih i duhovnih mogućnosti napravimo od njega bratstvo".

Izazov s kojim se suočavamo na početku 21. stoljeća je da ujedinimo tehnologiju sa svojom čovječnosti—da osiguramo da naše najnovije tehnologije uznaprijede naše najcijenjenije vrednote.

Pokretanje Amerike naprijed i zajedništvo Amerike—to su dva velika izazova našeg vremena—vašeg pokoljenja.

Naš plan rada za inovaciju dio je naše vizije jače Amerike. Usmjeren je na našu zajedničku budućnost. To je Demokratska obveza Americi. I to je plan rada, odraz našeg najosnovnijeg uvjerenja da radeći zajedno, za opće dobro, nijedan izazov ne će američkom narodu biti prevelik.

Zbog duha, optimizma i genijalnosti amričkog naroda, Demokrati vjeruju da zajedno Amerika može bolje funkcionirati.

To je naše obećanje budućnosti.

Pa opet, kao što je Predsjednik Kennedy rekao, "no zavjeti ove nacije mogu se ispuniti samo ako smo mi kao nacija prvi, pa prema tome, namjeravamo biti prvi".

## **Miller: Zadržati vodeći položaj SADA u inovacijama**

Zastupnik George Miller (D-Kalif.) dao je odgovor Demokrata tijednom radijskom govoru Predsjednika Busha 3. prosinca 2005.:

Želio bih vam govoriti danas o hitnoj potrebi da Amerika zadrži vodeću svjetsku ulogu u inovativnim idejama i novim tehnologijama koje će dati goriva našem gospodarstvu i otvoriti dobro plaćena radna mjesta ovdje kod kuće.

Znate da nije lako biti broj jedan—u bilo čemu. Potrebna je trajna privrženost, sredstva i talent. Isto tako potrebno je i vodstvo. Pred više od 40 godina Predsjednik John F. Kennedy je rekao da će Amerika biti broj jedan, kad je obvezao našu naciju da bude prva koja će poslati čovjeka na Mjesec.



Rep. George Miller

On je tada rekao, "Zavjeti ove nacije mogu se ispuniti samo ako smo prvi, pa prema tome namjeravamo biti prvi." Nastavio je rekavši, da je "naše vodstvo u znanosti i industriji, naše nade za mir i sigurnost, naše obveze sebi samima kao i drugima, sve traže da si damo truda za to."

Predsjednik Kennedy znao je da se radi o mnogo višem nego staviti čovjeka na Mjesec. Radilo se o vodstvu i viziji ulaganja u najbolje u Americi. Kao posljedica toga Amerika je stvorila najmoćnije javno/privatno dioništvo u povijesti svijeta. Dioništvo poduzetništva, sveučilišta i vlade koji su radili ruku pod ruku i stvorili najveća napredovanja u znanosti, zdravstvu, tehnici i američkom blagostanju u našoj povijesti.

No danas se vodstvo Amerike nalazi pred izazovom kao nikad prije. Kina, Indija, Koreja i drugi pokazuju brzinu ulaganja u školstvo, istraživački rad, znanost i tehniku, jer su prepoznali da njihov gospodarski uspjeh ovisi o tome. Postavili su inovaciju za svoj prioritet.

Koreja—s jednom šestinom stanovništva—diplomirat će skoro isti broj inženjera kao i Sjedinjene Države. Kina diplomira skoro četiri puta više. Sjedinjene Države nalaze se na 16. mjestu u postavljanju 'broadband' internet tehnologije. Američki učenici 12. razreda [4. razred gimnazije] u međunarodnim usporedbama po rezultatima su pri dnu u matematici i znanosti.

Poradi toga Amerika nema izbora. Amerika mora zadržati svoje vodeće mjesto u svijetu u inovaciji. Ako bude tako moći ćemo i dalje praviti goleme korake u zdravstvenoj skrbi, školstvu, energetskoj neovisnosti, i tehnologijama koje probijaju granice. No do toga će doći samo ako se budemo obvezali da moramo biti vodeći. Zbog toga moramo pred Kongres i Predsjednika dostaviti taj izazov da nam inovacija, znanost i tehnologija još jednom postanu prioriteti gospodarskog rasta i otvaranja novih zaposlenja.

Demokrati u Kongresu vjeruju da ćemo ako radimo zajedno raditi bolje. Predlažemo "Plan rada inovacije: obeza konkurentnosti koja će održati Ameriku da bude #1".

Da bi zadržala svjetsko vodstvo u inovaciji Amerika mora: diplomirati 100,000 novih znanstvenika, inženjera i matematičara u sljedeće četiri godine, udvostručiti finansijska sredstva za sveopći osnovni istraživački znanstveni rad i razvoj, učiniti čudo 'broadband' internet tehnologije dostupno novčano i fizički svim Amerikancima za pet godina, postići stvarnu energetsku neovisnost za 10 godina, te dati potporu malom poduzetništvu.

Naš plan rada tražit će polet i predanost da budemo prvi kao što je to bilo s ranijim inovacijama kad smo razbili atom, imali svemirski program, razvili internet, i vodili projekt ljudskog genoma. Dobra stara američka genijalnost ne može nikad umrijeti—znamo to svi. Ali moramo je pustiti na slobodu.

Demokrati vjeruju da će, pokazujući svoju obnovljenu i trajnu privrženost inovaciji, naša nacija moći zadržati globalno gospodarsko vodeće mjesto, zaštititi našu nacionalnu sigurnost i uživati blagodati kod kuće uz dobro

plaćena američka radna mjesta.

Privrženost inovaciji ne bi smjela biti jednostranačko pitanje, ali Predsjednik i Republikanski Kogres ne pokazuju uspjeha u vodstvu nacijom. A naša konkurenčija napreduje. Poradi toga mi Demokrati smo postavili ovaj izazov i sad očekujemo da ćemo radeći zajedno Ameriku ojačati. Nadamo se da ćete nam se pridružiti.

Možete još više saznati o našem planu rada na inovaciji na web stranici: [HouseDemocrats.gov](http://HouseDemocrats.gov).